联合国 A/75/PV.82



正式纪录

第**一**次全体会议 2021年6月18日星期五上午9时举行 纽约

主席: 博兹克尔先生 ..... (土耳其)

上午9时05分开会。

#### 议程项目184

# 任命联合国秘书长

2021年6月8日安全理事会主席给大会主席的信(A/75/912)

决议草案 (A/75/L.100)

主席(以英语发言):各位成员应记得,2015年,大会2015年9月11日第69/321号决议制订了一个透明和包容性的秘书长遴选和任命新程序。这项程序的最终结果是在2016年10月13日(见A/71/PV.27)任命了安东尼奥·古特雷斯先生,任期五年,到2021年12月21日结束。古特雷斯先生的任期将于今年年底结束,大会主席和安全理事会主席2021年2月5日的联名信按照第69/321号决议,启动了秘书长遴选和任命程序。

2月24日,葡萄牙常驻联合国代表的信提出由在任秘书长安东尼奥·古特雷斯先生担任候选人,谋求连任,这封信已收悉并向各会员国联合分发。没有其他会员国推出候选人。5月7日,也是按照第69/321号决议,大会与古特雷斯先生举行非正式互

动对话,在任候选人就其第二任期的愿景回答了各会员国和民间社会等其他利益攸关方的问题。

我现在请安全理事会主席、爱沙尼亚常驻联合国代表斯文·于尔根松先生阁下发言,他将向大会报告安理会在秘书长的任命问题上所做的工作,以及文件A/75/912所载的建议。

**于尔根松先生**(爱沙尼亚)(以英语发言): 我有幸以6月份安全理事会主席身份在大会上发言, 转达安全理事会关于任命联合国秘书长的建议。

安全理事会6月8日以非公开方式举行第8789次会议(见S/PV.8789),通过了关于任命联合国秘书长的第2580(2021)号决议。决议内容如下:

"安全理事会,

"审议了推荐联合国秘书长人选的问题,

"建议大会任命安东尼奥·古特雷斯先生连任联合国秘书长,任期为2022年1月1日至2026年12月31日。"

决议通过之后, 我在2021年6月8日的信中向 大会主席转达了这一信息, 见文件A/75/912。在安

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org)上重发。





全理事会主席和大会主席2021年2月5日的联名信中,安理会承诺及时完成它在遴选过程中的份内工作,以便于在大会作出任命之后,新任秘书长有充足时间为任职做好准备。

安理会很高兴通过6月8日的任命建议, 实现 了这一目标。

大会主席和安全理事会主席收到了葡萄牙常驻代表团2月24日的来文(A/75/789),其中提名安东尼奥·古特雷斯先生竞选连任联合国秘书长。古特雷斯先生是联合国会员国提出的唯一候选人。5月18日与古特雷斯先生和安全理事会成员进行了非正式对话,安理会成员认为对话具有意义并富有成效。

安全理事会以鼓掌方式通过了第2580 (2021)号决议。安理会成员以此表示对安东尼奥· 古特雷斯先生的无条件支持。安理会认为,安东尼 奥·古特雷斯先生的工作达到效率、才干及忠诚的最 高标准,他坚定致力于《联合国宪章》的宗旨和原 则。

我谨代表安全理事会感谢主席在这一重要进程中的密切合作,这一进程以《宪章》、第69/321号决议及其后的相关大会决议为指导。安理会在透明和包容原则的指导下参与这一进程。主席先生,我感谢你在安全理事会向大会提出建议后,迅速召开本次会议。

**主席**(以英语发言):我感谢安全理事会主席的发言、以及他和他的前任自2月份以来在遴选和任命秘书长的进程中与我进行合作。

大会现在将审议决议草案A/75/L.100。

决议草案是在2016年10月13日第71/4号决议的基础上拟定的。决议草案体现根据第69/321号决议及其后的相关决议,在透明和包容原则的指导下,遴选和任命秘书长的进程取得历史性进展。决议草案确认,这是第一次有在任秘书长采用新的程序,包括举行非正式互动对话。决议草案还借鉴先

前关于重新任命秘书长的决议,确认古特雷斯先生在第一个任期内为联合国提供的服务。

我是否可以认为大会希望以鼓掌方式通过决议草案A/75/L.100?

决议草案A/75/L.100以鼓掌方式获得通过( 第75/286号决议)。

主席(以英语发言): 我荣幸地宣布安东尼奥·古特雷斯先生阁下以鼓掌方式被任命为联合国秘书长,第二个任期自2022年1月1日起,至2026年12月31日止。

我现在请礼宾处长陪同秘书长安东尼奥·古特雷斯先生阁下前来大会堂。

秘书长安东尼奥·古特雷斯先生在礼宾处长 陪同下走上讲台。

**主席**(以英语发言):大会刚刚以鼓掌方式任命安东尼奥·古特雷斯先生为联合国秘书长,任期自2022年1月1日起,至2026年12月31日止。

我请古特雷斯先生跟着我作就职宣誓。

秘书长(以英语发言):我——安东尼奥·古特雷斯——谨庄严宣誓:秉持绝对忠诚、谨慎和良心,履行赋予我的联合国秘书长职务;律己从公,唯以联合国利益为重,遵守《联合国宪章》;在履行职责时,不寻求、也不接受任何政府或本组织以外其他机构的指示。

**主席**(以英语发言):大会已任命安东尼奥·古特雷斯先生阁下为联合国秘书长,任期自2022年1月1日起至2026年12月31日止。我现在请他发言。

秘书长(以英语发言):这是一个庄严的时刻。 我发现自己正在经历一场情感和思想的旋风。我深感荣幸并感谢对我的信任、让连任联合国秘书长。 为联合国服务是一项巨大的特权和最崇高的职责。 我也非常感谢葡萄牙再次提名我。我是一个坚定的 多边主义者,但我也是一个自豪的葡萄牙人。我所 学到和成就的一切都是通过与我国人民的共同努力

而得来的。我非常荣幸今天有葡萄牙总统和我们在一起。

我敏锐地意识到:在这样一个历史关键时刻——我敢说,在一个新时代的风口浪尖上——我被赋予重大的职责。我们确实处在十字路口,面临着重大的选择。模式正在转变。旧的正统观念正在被颠覆。我们正在用现在所作的选择来书写自己的历史。这种选择可以有不同的走向——要么走向崩溃和永久危机,要么走向突破和所有人更绿色、更安全和更美好未来的前景。有理由充满希望。疫情揭示了我们共同的脆弱性、我们的相互关联、以及采取集体行动的绝对必要性。我们感到处处都有一种新的势头,要求我们明确致力于团结一致,规划一条通向更美好未来的道路。我保证,在第二个任期内,我将尽已所能,为积极的突破性局面作出贡献。

#### (以法语发言)

过去的18个月在联合国历史上是独一无二的。我们经历了冠状病毒病疫情,它继续造成巨大苦难,数百万家庭失去了亲人。这是联合国创立以来世界面临的最大威胁之一。我们已经看到这一疫情如何暴露我们各社会的脆弱性和裂痕。仅举几个突出的例子:据估计,已经失去了1.14亿个工作岗位;超过55%的世界人口没有任何形式的社会保护;贫困可能是20年来首次加剧,2020年有1.19亿至1.24亿人陷入极端贫困。我们知道尤其是妇女受到多大影响,因我们国际体系的严重不平等而深受其害的低收入国家是多么脆弱。

我们现在才刚刚开始团结起来,让疫苗成为全球头等大事,就很能说明问题。必须确保我们更公平地摆脱危机并实现社会经济恢复。当然,接下来我们还面对所有其他全球挑战,我们对这些挑战知之甚详,例如气候变化、生物多样性丧失、环境污染、包括性别不平等在内的日益严重的不平等、人权问题、网络空间缺乏监管、日益扩大的数字鸿沟、冲突性质的不断变化、将来暴发大流行病的可能,以及其他攸关生存的全球风险。在落实《可持续发

展目标》,亦即我们创造更美好世界的共同路线图过程中,我们取得进展,也遭遇挫折,从减贫到消除饥饿,再到获得优质教育和实现性别平等,莫不如此。

我们的最大挑战,同时也是我们的最大机遇, 是利用本次危机扭转局面,转而创造这样的一个世界:汲取经验教训,促进平等、绿色和可持续恢复, 指明如何通过加强更有效的国际合作来解决全球 问题。必须认识到,自从大流行病暴发以来,我们已 经开始改变开展某些工作的方式。在联合国,我们 刻不容缓地将业务和工作转移到网上,同时继续支 持世界各地的人民。很多其他人也这样做。如果大流行病发生在10年前,我们无法做到这一点。

因此,尽管面对所有这些不利因素,我们也必须认识到我们面临的积极因素,并在此基础上再接再厉。采取这一步骤需要真正努力加强行之有效的方面,并有勇气从失利的方面吸取经验教训。这要求我们做好最广泛意义上的预防和准备工作,这是国际体系的首要优先事项。我陈述的战略愿景详细表明了我期望在第二个任期从事的重点工作。

### (以英语发言)

毫无疑问,我们今后的任务很艰巨,但是我相信,我们能够迎难而上,原因有三个。第一,我一次又一次看到,联合国的同事们以非凡的敬业精神在世界各地不懈提供服务,确保在大流行病造成的艰难环境下,确保不间断地继续开展工作。我知道,这对我们大多数同事来说殊为不易。我首先向他们和他们的辛勤工作致以由衷的敬意,他们常常在面临危险和承受压力的情况下开展工作,常常远离家庭和亲人。他们为这一共同事业做出了巨大牺牲。我还要特别缅怀和赞誉因公殉职的联合国男女工作人员。我的同事们的确是我们拥有的最宝贵财富,我们必须珍惜他们,并向他们深表感谢和赞赏。我们同舟共济,同心协力。

第二,尽管存在分歧与隔阂,但是我们已经表明,我们能够走到一起,商定共同目标并解决共同

21-16006 3/10

面临的问题。我们一同启动了联合国的发展、管理以及和平与安全领域的重要改革进程。改革工作让我们能够更好地应对当前危机。但是,同样显而易见的是,持之以恒的改进必须成为常态。我们要想不负全世界之托,就必须巩固当前改革,在其成果基础上再接再厉,并继续开创新的工作方法。我曾谈到联合国2.0,我清楚地知道,在今后几年,我们必须通过五方面的改变来加快变革:改进数据、分析和通信;创新和数字变革;战略远见;加强绩效和注重结果;以及树立风气,减少不必要的官僚作风,简化和促进协同工作。

同样,我们必须努力大大加强联合国的协调一致性,让本组织各支柱之间的工作无缝衔接;建设一个透明而且负责任的联合国,本着创造性和公开性精神,更有效地提供非凡的数据库和分析能力、开展政策和规范制订以及业务工作。我期望各会员国充分支持联合国实施这一亟需的下一轮改革。

第三,在《纪念联合国成立七十五周年宣言》 (第75/1号决议)中,各会员国认识到,必须做出某 些根本改变,因此授权我向它们汇报如何推进我们 的共同议程,以应对当前和未来的挑战。我的确感 到了将要发生某些最深刻变革的势头。让我们一起 乘势而为。在一个发生了沧桑巨变的世界上,《联合 国宪章》的承诺、原则和价值长存,但是我们也必须 一道努力,以全新的方式信守其承诺。联合国是一 个政府间组织,在当今世界,各国仍然需要对公众 负责,并有责任拟定我们的政策选择,联合国利用 的正是这种独特的各国集体力量。

然而,在当今世界,促进变革的杠杆掌握在很多人手中,联合国、及其所服务的各国和人民必须让其他人也参与变革。从真正性别平等的角度出发,民间社会、城市、私营部门和青年人——略举几例——是必须倾听的重要呼声。它们拥有不可或缺的能力和洞见,我们必须善于发掘,才能开辟一条通往更和平、更繁荣的未来之路。归根结底,这是

指不断增多、日益多样的行为体一道努力,实现全球公益,联合国位居核心,发挥促进和召集作用,开启更多创新、包容、合作和远见。这是一个渐进、有机的过程,对旧结构和机构加以改造和创新,同时以开放的姿态对待和接纳新合作方式。

### (以西班牙语发言)

最后,这一变革事关团结及平等。必须重新团结起来,在国家一级重新缔造社会契约,在全球一级缔造一种更加包容、互相关联而且有效的多边主义。必须拓展后两者,使之能够适合子孙后代之需。我的"人权行动呼吁"仍将是这一领域的重要指南。平等需要对全球公益有更透彻的理解,也需要更好地管理日益增多的共同关切事项,我们全人类的福祉取决于这些问题,我们必须以经过改进的治理安排来集体应对这些问题。我希望我即将提交的关于我们共同议程的报告能在这方面作出积极贡献。

# (以英语发言)

但是, 平等必须从现在开始。疫苗必须人人可得, 处处可得, 越早越好, 我们必须创造条件, 让发达世界和发展中世界都能实现可持续和包容性的复原。我们仍然任重道远。然而, 唯有我们克服当前存在的、在各个社会和国家之间具有破坏作用的信任不足问题, 这一切才有可能实现。尤其是我们必须竭尽所能, 克服当前的地缘战略分化问题和运行失调的权力关系。存在太多非对称性和矛盾现象。必须正面加以应对。

我们还必须认识到,在涉及资源和技术分配问题时,权力发挥何种作用。索福克勒斯据说有句名言:信任在消亡,猜疑在生长。我们有能力扭转这种想法,让信任复活,战胜猜疑。关于猜疑,我希望我们迄今经历的是一种反常现象。它不能成为规范。规范在目前和今后都是《联合国宪章》的基石,是对多边主义的终极信仰,也是《世界人权宣言》的期望。为了我们的生存和发展,维护人类尊严的规范必将成为主流。它们关乎人类生命,而不仅仅是言辞。它们基于法治并植根于对人类的尊重,是防

止混乱和无政府状态的先锋, 也是不健康的权力格 局的抑制因素。

我将倾尽全力,确保大小国家间的信任能够蓬勃生长,以搭建桥梁并不懈从事建立信任工作。 我还将设法激发希望,即我们能够扭转局面,化不可能为可能。这种态度是永不放弃的态度。这并非理想主义或空想,而是基于对历史上发生大变革时期的了解。此外,其出发点是一种基本信念,即人性本善,即便困难重重,即便希望渺茫,也有可能取得突破。这是我坚定不移的承诺。

至于我自己的角色,在我的一生中,我一直认为公职首先是一种服务,我的意思是,就其本意,为人民和地球服务。请允许我重复我先前说过的话。我必须平等地为所有会员国服务,除了基于《联合国宪章》的议程外,没有其他议程。我们只能以谦逊的态度成功应对今天的复杂挑战,本着这种态度,秘书长个人既没有所有答案,也不试图强加他的观点;本着这种态度,秘书长支持会员国和相关利益攸关方带头进行必要的变革,并提供斡旋,坚持不懈地参与,充分利用联合国独特的召集作用,并作为调解人、诚实的中间人以及桥梁和信任的建设者开展工作,帮助找到惠及所有相关方的解决方案。

秘书长必须每天感受到其职务带来的紧迫责任,以《宪章》为指导,将人类尊严和与自然的和谐——包括为子孙后代——作为我们共同工作和努力的核心。正如我在愿景陈述中所说,我打算本着建立信任和激发希望的精神,谦卑地服务。这是我们的共同使命。正是本着这种精神,我期待在今后几年继续与所有会员国密切合作。维护人类尊严要求我们利用我们的多样性和丰富性,设想只有通过共同行动才能保障的更大自由。

主席(以英语发言):我感谢秘书长的发言。 秘书长安东尼奥·古特雷斯先生在陪同下走下讲台。 **主席**(以英语发言): 我祝贺秘书长再次被任命担任联合国的这一崇高职务。秘书长是联合国的行政首长。

作为世界最高外交官和倡导者,他真诚正直地领导了——并且肯定将继续领导——联合国。我要强调他为联合国优先实现性别均等而做的工作,这是他努力确保本组织胜任使命并反映其理想的一个具体例子。我必须感谢他在本届会议期间对主席办公室的支持。他领导联合国度过了本组织历史上一个充满挑战但有意义的时期。值得称赞的是,他力求让联合国更贴近它所服务的人民及其需求。去年,他发起了一场关于为所有人建设更美好未来的全球对话。他收集了各阶层民众就未来优先事项和障碍以及国际合作的作用发出的声音和提出意见。来自所有国家各行各业的150多万人被问及他们未来的优先事项。9月,他将提出关于联合国应对当前和未来挑战的建议,我们期待这些建议。

显然,他的工作正在塑造本组织,使其胜任使命并能够满足其所服务的人民的需要。在诸多其他全球性挑战中,气候问题肯定是对我们这代人的一个关键考验。如果今天不采取行动,我们所知的世界将不复存在。秘书长将有关气候问题的远大目标纳入了联合国系统。他倾听了世界人民要求采取紧急行动的呼声。他鼓励会员国利用多边体系一起努力,采取集体行动应对这一共同威胁。我对迄今取得的进展感到欣慰,并敦促他保持应对该问题的势头。我们在这方面的行动将决定多边体系的成功。

当他阐述担任秘书长第二个任期的愿景时,从大流行病中恢复是理所当然的首要任务。会员国在大会高级别周期间向我们发出了明确的信息。会员国在《纪念联合国成立七十五周年宣言》(第75/1号决议)中重申,在我们更好地重建一个更加平等、更具适应力、更可持续的世界时,多边主义非常必要。这些努力才刚刚开始。随着世界开始转向复苏,我毫不怀疑,秘书长将确保联合国能够促进联系与合作,以加强我们最薄弱的环节,不让任何人掉队。当大流行病来袭时,他确保联合国直面新

21-16006 5/10

增的挑战,继续为我们服务的人提供服务,激励世界各地的工作人员。虽然这场大流行病影响了我们所有人,但它对最脆弱者的打击最大。他为确保人类尊严是我们工作的核心所作的努力现在比以往任何时候都更加重要。尊严必须是我们为实现可持续发展以及和平与安全所作努力的核心。

随着人民和国家之间的相互联系不断增加, 越来越需要一个胜任使命的多边体系。我欢迎会员 国普遍大力支持秘书长连任,并敦促所有会员国继 续授权他指导本组织满足我们的服务对象的需要。 我再次祝贺秘书长,并期待与他合作,直到大会第 七十五届会议结束。

我现在请厄立特里亚代表以非洲国家集团的 名义发言。

特斯法马里亚姆女士(厄立特里亚)(以英语发言):值此安东尼奥·古特雷斯先生再次当选联合国秘书长的重要时刻,我荣幸地代表非洲国家集团发言。非洲集团衷心祝贺安东尼奥·古特雷斯先生决心并致力于继续领导联合国履行使命,为世界人民带来和平与发展,尤其是在2019冠状病毒病(COVID-19)大流行造成的艰难时刻。

非洲集团特别欢迎联合国在秘书长领导下, 致力于通过COVID-19疫苗全球获取机制这项安排,与非洲国家密切合作推出疫苗。全球疫苗分配的不均衡和不公平令人震惊。公平公正地分配疫苗,优先考虑人民而不是利润,是摆脱这场大流行病的唯一途径。我们赞赏秘书长直言支持暂停COVID-19疫苗专利并进行技术转让。我们呼吁联合国投入更多努力,通过设法减免非洲国家的债务,通过新分配的特别提款权和重新分配未使用的特别提款权增加流动性,以及增加国际金融机构支持发展中国家,特别是非洲发展中国家的资源,缓解这场大流行病的经济和社会影响。

在气候变化领域,非洲在全球排放中的占比 虽然不高,但继续为气候变化付出高昂代价。在此, 我们欢迎秘书长表现出承诺,呼吁捐助者将用于 适应和抵御力的气候资金比例至少提高到50%。不过,我们敦促使这些资金容易为非洲获取,容易向非洲流动,从而解决有针对性的需求和预期的影响。

考虑到秘书长在加强联合国与非洲联盟伙伴 关系方面取得了巨大进展,我们敦促他在任期内与 非洲联盟合作,实现《2030年可持续发展议程》与 非洲联盟《2063年议程》的对接。我们呼吁与非洲 联盟、区域经济共同体和区域机制加强合作与协 作,以促进非洲和平与可持续发展。

最后,我要借此机会感谢秘书长对秘书长非 洲问题特别顾问办公室的支持。在这方面,我们注 意到需要提供更多支持,才能使特别顾问办公室在 倡导和协调为非洲实现包容性可持续发展的变革性 努力提供有效和持续支持方面切实发挥作用。我们 也欢迎秘书长致力于增强秘书处的多样性和代表 性,并鼓励他继续努力提高非洲人担任高级职位和 其他职位的比例。

我们相信秘书长将继续强调,需要纠正阻碍非洲作出切实贡献的历史和当前不公——系统性国际种族主义以及不公平和剥削性的金融和贸易做法。非洲如不能切实参与联合国决策,我们就无法建立一个能够应对二十一世纪多方面挑战的强大联合国。我要向秘书长保证,非洲集团将支持他担任领导职务。

**主席**(以英语发言):我现在请基里巴斯代表 代表亚洲和太平洋国家集团发言。

蒂托先生(基里巴斯)(以英语发言):我很荣幸代表亚太国家集团成员作此发言。主席先生,首先我要感谢你召开大会本次全体会议审议议程项目184,即任命联合国秘书长。根据安全理事会建议,现任秘书长安东尼奥·古特雷斯先生阁下将连任,任期从2022年1月1日开始,为期五年。

这是一件非常重要的事情,不仅对于联合国 这个组织来说是如此,对于193个成员国以及将地 球为视为自己、孩子和子孙后代的家园的78亿人来

说更是如此。任命一个人负责全世界和人类的一切事务,确实是一项严肃而艰巨的任务。需要全世界像人类大家庭一样团结起来,讨论我们面临的全球问题,才能决定哪位候选人最能满足和胜任这些全球问题的要求。

主席先生,我感谢你为我们所代表的各国政府和人民提供这次机会,在我们代表他们履行职责,即审议摆在我们面前的第2580(2021)号决议所提出的建议时,让他们再次感受到这个全球机构属于他们,他们是这个机构的主人。我们感到高兴的是,由于现任秘书长申请续签合同并得到他自己的国家葡萄牙的认可,而且这是迄今为止提交的唯一一份获得支持的申请,我们的任务变得简单了。这清楚地表明联合国全体会员国对于现任秘书长抱有充分信任和信心,相信他能够继续卓越地领导和管理本组织,坚定地致力于落实他过去五年所出色展现的践行《宪章》宗旨和原则的承诺。

有鉴于此,我非常高兴和荣幸地欢迎安全理事会建议现任联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯先生连任五年,并为此鼓掌。亚太集团向秘书长表示祝贺,并祝愿他在继续领导联合国行政部门的过程中,尤其是在这个充满困难和挑战的空前时期一切顺利。我们向他保证,我们亚太大家庭的所有会员国都会全力给予其支持。

**主席**(以英语发言):我现在请斯洛伐克代表 代表东欧国家集团发言。

**姆林纳日先生**(斯洛伐克)(以英语发言): 我 荣幸地代表东欧国家集团作此发言。

我非常高兴地祝贺秘书长安东尼奥·古特雷斯 先生阁下连任。我们赞扬大会主席以及安全理事会 2月、3月、4月、5月和6月主席按照关于振兴大会工 作的第69/321号和第73/341号决议的规定,开展透 明的、具有包容性的遴选秘书长工作。我们仍然致 力于探索如何进一步加强遴选和任命程序,包括促 进性别平等和公平地域代表原则。 在过去四年半时间里,古特雷斯先生清楚表明了他对《联合国宪章》所载价值观和原则的承诺。他以极大的奉献精神领导国际社会克服冲突和自然灾害以及气候、经济、粮食、社会和卫生危机带来的挑战。我们赞扬他亲自介入预防冲突和减轻冲突影响,侧重于和平外交。他在气候行动和可持续发展方面的领导作用已转化为落实《2030年可持续发展这程》和可持续发展目标行动十年。我们还欢迎他在促进和保护人权方面发挥宝贵作用,并注意到他提出的人权行动呼吁、联合国全系统性别均等战略以及打击仇恨言论和保护宗教场所的战略。相关利益攸关方的参与使联合国比以往任何时候都更加开放和包容。所有这一切都体现于全面改革联合国发展系统、和平与安全架构、本组织的管理以及关于消除性剥削和性虐待的呼吁。

面对冠状病毒病大流行带来的前所未有的挑战,秘书长通过呼吁应对其社会和经济影响,向世界表明多边主义至关重要,我们需要有效和包容性的全球解决方案来应对严重的全球挑战。作为为全球70亿人民服务的领导人,他展示了勇气和智慧,我们继续依靠他的勇气和智慧为我们的共同议程作出重要而持久的贡献。

我们代表东欧国家,欢迎并赞赏秘书长承诺 作为召集人、调解人、桥梁建设者和诚实的中间人, 努力协助找到惠及所有相关方并克服挑战的解决方 案。我们期待在今后几年里与他进一步开展富有成 效的合作,我们祝愿他身体健康、精力充沛、成功并 坚持不懈地履行联合国秘书长的职责。

**主席**(以英语发言):我现在请哥斯达黎加代表以拉丁美洲和加勒比国家集团的名义发言。

卡拉索先生(哥斯达黎加)(以西班牙语发言): 我荣幸地代表拉丁美洲和加勒比国家集团(拉加集团)发言,祝贺安东尼奥·古特雷斯秘书长连任本组织领导人。鉴于过去五年的成就,拉加集团相信,他的第二个任期将使我们更接近实现《联合国宪章》所载的理想。

21-16006 **7/10** 

拉加集团赞赏他第一个任期内的浓厚伙伴关系文化,并期待再有五年的改革、创新、落实和成果。从对《2030年可持续发展议程》的坚定承诺到对关于气候变化的《巴黎协定》的大力支持,从呼吁疫苗公平分配和全民保健覆盖到扩大秘书处女性任职人数的均等,秘书长为打造一个为21世纪做好准备的联合国发挥了不可或缺的作用。

他作为调解人和调停人的稳健之手通过停火带来了清晰和平静。他在冠状病毒病大流行期间发挥领导作用,有计划地精确应对迫在眉睫的威胁。他对细节的认真关注导致在维持和平和政治事务、联合国发展系统和秘书处管理领域取得了重大成果。拉加集团赞扬他致力于建设一个更加包容、高效和透明的联合国。

他比我们任何人都更清楚,秘书长兼具倡导者、公务员、首席执行官和外交官的角色,其职责充满挑战。事实上,我们当前面对的挑战需要有这样强有力的娴熟领导。我们所经历的不断变化的气候、经济、社会、环境和技术动态需要这样一个联合国:它团结、透明、果断,能够驾驭大会的巨大权力,并且具有远见和干劲,始终如一地捍卫《宪章》的理想,不回避我们面对的包括气候变化和武装冲突在内的最紧迫问题。

# (以英语发言)

拉加集团特别赞扬秘书长在缔结新社会契约 方面所发挥的睿智政治领导作用。正如他在2020年 纳尔逊·曼德拉国际日的讲话中所阐述的那样,如果 不同步解决不平等这一瘟疫,我们就无法解决冠状 病毒病瘟疫。我们知道,作为世界上最大和最强有 力的多边外交机构的领导人,他将应对社会不平等 和经济差距的挑战,最终实现人类尊严、正义、和 平、宽容和团结的目标。

他的愿景陈述概括了一个更加和平、更加性 别平等并将平民安全和福祉放在首位的多边秩序。 拉加集团知道,他的领导将调动联合国无与伦比的 广泛能力,去应对共同挑战,管理共同责任,开展 集体行动,努力建设一个和平、包容和可持续的发达世界,一个国际法和人的尊严得到充分实现的世界。我们期待将他关于建立一个更加透明、负责和团结的联合国2.0的愿景化为现实。

我祝贺秘书长再次当选连任。拉丁美洲和加 勒比国家集团期待继续与他并肩努力。

**主席**(以英语发言):我现在请联合王国代表以 西欧和其他国家集团的名义发言。

**吴百纳女爵士**(联合王国)(以英语发言): 我 荣幸地代表西欧和其他国家集团欢迎安东尼奥·古 特雷斯先生连任秘书长。

过去五年,国际社会面临三大挑战:日益增长的人道主义需求、冠状病毒病(COVID-19)大流行以及气候变化,而所有这些挑战都是在国际合作处于困难时期的背景下出现的。古特雷斯先生迎接了挑战。由于包括冲突、贫困、自然灾害及气候变化在内的一系列因素,人道主义需求出现了有记录以来的最大增长,他监督联合国对这一增长做出了更无缝的应对。他监督了联合国联合应对新冠疫情的行动,向数百万人,特别是最弱势群体提供了卫生、经济和人道主义支持,并领导了全球停火努力。他把应对气候变化作为己任,激励我们更加大胆、更加雄心勃勃,并认识到我们对前线国家的责任。

这些危机反映了一个越来越复杂的世界,而复杂的国际问题需要协调一致的国际对策。现在比以往任何时候都更需要一个强大的、胜任其职的联合国,而像古特雷斯先生这样有能力的秘书长再执掌联合国五年,将为联合国提供最佳服务。古特雷斯先生在其整个任期内已经表明,他是这项工作的合适人选。除其它优先事项外,他在性别平等、预防冲突、维持和平以及联合国改革方面领导我们取得了重要进展。我们保证全力支持他。我们承诺协助他维护《联合国宪章》所载的原则和价值观。我们对他的技能、能力、远见、承诺和经验充满信心。此外,我们相信他将促进和整合联合国的三大支柱——和平与安全、发展及人权。

我们鼓励古特雷斯先生兑现他的愿景陈述。 这意味着继续支持联合国改革,推进他的联合国 2.0愿景——在民间社会的充分参与下,减少重复、 提高效力、维护透明度和最大限度地扩大联合国 的影响。这意味着确保法治和国际法的核心地位, 以及确保不分种族、性别、宗教、信仰或国籍,尊重 个人人权的核心地位。这也意味着他将继续努力提 供一个更加协调一致的联合国方法来解决冲突的 驱动因素,并尽早这样做,以防止不安全并建设和 平。

我们再次相信他——以及他的联合国组织——将协助我们在新冠疫情后重建得更好,在行动十年中落实《2030年可持续发展议程》,并解决当今最大危机,从残酷的冲突到全球挑战,如预防未来的卫生紧急情况和就气候变化采取行动。为此,我们期待着在9月份收到秘书长关于推进我们共同议程的建议。

最后,我们感谢大会主席按照第69/321号决议的规定,指导了一个透明和有效的进程。我们再次祝贺古特雷斯先生,并期待着继续与他合作。

**主席**(以英语发言):我现在请东道国美国代表发言。

**德劳伦蒂斯先生**(美利坚合众国)(以英语发言): 我代表东道国衷心祝贺安东尼奥·古特雷斯秘书长 连任。我们感到高兴的是,安全理事会选择推荐、 并且大会同意任命古特雷斯秘书长在这一重要职位 上再任职五年。

秘书长已经证明自己是一位胜任艰巨任务的能干的领导人,我们期待着在未来几年与他合作。他再次被赋予最重大的责任,迎接我们时代最重要的全球性挑战。在过去五年里,这些挑战包括气候危机、岌岌可危的人权、大规模饥饿、大规模移徙、增加的人道主义需求以及前所未有的全球大流行病(仅举几例)。他的工作既困难又重要。我们指望他领导,我们指望他在最重要的时候发声。我们都希望未来五年将比过去五年更加和平、安全和繁荣。

但我们对实现这一梦想的难度不抱任何幻想。这将需要艰苦的工作和政治意愿。这将需要建立伙伴关系,特别是与私营部门和民间社会的伙伴关系。这将需要致力于目标、问责制和成果。这将需要对世界各地每个人的人权,特别是最弱势群体的人权作出热情、坚定的承诺。这是联合国的责任,因此仍然是秘书长的责任。

我们祝贺他当选连任, 并感谢安全理事会和 大会成员为最终确定这一任命所做的集体工作。 愿他帮助我们为所有人实现更多的和平、安全和繁 荣。

葡萄牙共和国总统马塞洛·雷贝洛·德索萨先 生的讲话

主席(以英语发言):大会现在将听取葡萄牙共和国总统马塞洛·雷贝洛·德索萨先生阁下的讲话。他是自去年我们面临的大流行病开始以来第一位亲自向大会发表讲话的总统。

葡萄牙共和国总统马塞洛·雷贝洛·德索萨先 生阁下在陪同下走进大会堂。

雷贝洛·德索萨总统(以英语发言):我非常荣幸 地再次站在大会面前,祝贺安东尼奥·古特雷斯先生 被任命连任秘书长。五年前,葡萄牙决定提名他担 任联合国秘书长一职,原因很简单,那就是坚信安 东尼奥·古特雷斯特别适合这一工作。他没有辜负期 望。五年前,没有人能预见到世界和联合国将面临 的挑战的确切规模。我们都知道未来充满挑战,但 不知道挑战有多大。我敢说,事实证明安东尼奥·古 特雷斯是在恰当的时间出现的恰当人选。会员国今 天再次对他给予信任就足以证明这一点。

古特雷斯先生坚定奉行有效和高效的多边主义,与此相得益彰的是一个更罕见、更宝贵的事实,那就是,他是一个富有同情心的多边主义者。我们对他的了解已有55年:在他担任总理和反对派领导人期间的并肩战斗中和立场对立之时;在他担任难民事务高级专员的岁月里;在担任秘书长的第一个任期。如在座各位现在都知道的那样,我们也

21-16006 9/10

知道,对古特雷斯先生来说,把人民置于自己行动的中心不只是一个可选项,而是一个必选项。他继承了那些作为《联合国宪章》化身的杰出前任的传统,即领导联合国,为"我联合国人民"服务。

我们今天面临更大的不确定性。我们都知道——我们都必须知道——我们无法仅凭一己之力应对这种不确定性,我们不能抛下任何人。自2017年以来,已经做了很多工作。在可持续发展、和平与安全以及管理等领域进行了必要的改革。大胆的性别均等战略已取得成果,包括在高级别层面,从而增强了妇女的代表性。人权已按照秘书长的"行动号召"进一步纳入本组织的行动。青年的声音得到了增强。他当仁不让地应对这场大流行病带来的巨大挑战,呼吁全球停火。古特雷斯先生一贯强烈呼吁为所有国家的人,特别是最穷、最弱势的人接种疫苗。最后但并非最不重要的是,他一直是气候行动中的一个主要声音。

我们认为,安东尼奥·古特雷斯的远见、他的坚持、他的大胆、他的公平以及他的团结精神也将在今后五年中发挥作用。葡萄牙感谢今天在此汇聚一堂的所有国家重申对我们提出的候选人的信任。这是在座各位所做的杰出工作的众多例子之一。它表明,我们能够团结在一起,克服分歧,达成并增进共识。我们能够团结起来,为我们各国的人民服务。

**主席**(以英语发言):我谨代表大会感谢葡萄牙 共和国总统的发言。

我们听取了本次会议最后一位发言者的发言。 我是否可以认为,大会希望结束对议程项目184的 审议?

就这样决定。

上午10时15分散会。